

Abschlussworkshop/Closing Workshop *DeutUng***Deutsch-ungarischer Sprachvergleich:
korpustechnologisch, funktional-semantisch und
sprachdidaktisch****16. Dezember 2021 - Online als Zoom-Konferenz**

Förderrahmen: Institutspartnerschaften der Alexander von Humboldt-Stiftung BMBF 2017-2021

9.00 - 9.10**Grußworte**

Prof. Dr. Henning Lobin (Wissenschaftlicher Direktor des IDS)

Prof. Dr. Andreas Witt (Abteilungsleiter Digitale Sprachwissenschaft IDS)

9.10 - 9.50Prof. Dr. habil. Ewa Drewnowska (Lehrstuhl für Germanistische Linguistik Univ. Szeged) und
Prof. Dr. Angelika Wöllstein (Abteilungsleiterin Grammatik IDS):**Deutsch-ungarischer Sprachvergleich: korpustechnologisch, funktional-semantisch
und sprachdidaktisch *DeutUng*****9.50 - 10.20**

Dr. habil. Andreas Nolda (BBAW Berlin):

Fünf Jahre Lernerdatenannotation mit EXMARaLDA (Dulko): Resümee und Ausblick10.20 - 10.40 *Kaffeepause***10.40 - 11.10**Susan Schlotthauer (IDS): **Das Deutsch-ungarische Lernerkorpus (Dulko):
„Fehler“, Ausdruckspräferenzen und Realisierungsstrategien****11.10 - 11.40**

Dr. Bernadett Modrián-Horváth (Univ. Szeged):

Informationsstrukturell bedingte Interferenzfehler im Bereich der Wortstellung**11.40 - 12.10**Orsolya Rauzs (Univ. Szeged): **Orthografische Fehler in Dulko-Texten**12.10 - 13.00 *Mittagspause***13.00 - 13.30**

Prof. Dr. Tamás Váradi (Akademie Budapest):

Finding a New Platform for the Hungarian National Corpus**13.30 - 14.00**

Dr. Marc Kupietz & Dr. Beata Trawiński & Nils Diewald (IDS):

DeutUng* in the Context of the European Reference Corpus EuReCo**14.00 - 14.30 *Kaffeepause14.30 - 15.00**

Dr. Péter Kappel (Univ. Szeged):

**„Ich habe meine Eltern darauf überredet, mich in eine chinesische Reise einzuzahlen.“
Eine empirische Untersuchung von Präpositionalobjekten im Bereich Deutsch als Fremdsprache****15.00 - 15.30**

Susan Schlotthauer und Dr. Beata Trawiński (IDS):

Verhaltliche Subjekte – Deutsch und Ungarisch im Vergleich